

English	Українська
UpToDate® Anywhere Registration Guide	UpToDate® Anywhere. Інструкція з реєстрації
<p>This Registration Guide outlines how to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Register for a free account • Access UpToDate • Stay current 	<p>Ця інструкція з реєстрації допоможе:</p> <ul style="list-style-type: none"> • зареєструватися для отримання безоплатного облікового запису; • отримати доступ до UpToDate; • бути в курсі останніх новин.
<p>UpToDate Anywhere gives you access to evidence-based clinical content when and where you need it.</p> <p>Your free UpToDate Anywhere registration provides:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Remote access from any computer with an Internet connection. • CME/CE/CPD credits when researching a clinical question using UpToDate onsite or remotely — including on your mobile device. • History, Most Viewed, Bookmarks — to quickly access the content you find most valuable. • Automatically Sync your History, Bookmarks and Most Viewed across all devices you use to access UpToDate, such as a desktop or mobile device. • What’s New Notifications alert you when topics you’ve previously viewed have been updated to include discussion of new articles from the medical literature. • The “Current UpDate” bi-weekly e-newsletter with important clinical updates from our editorial team. 	<p>UpToDate® Anywhere надає доступ до клінічної інформації, базованої на доказах, коли і де це потрібно.</p> <p>Ваша безкоштовна реєстрація в UpToDate® Anywhere надає можливості:</p> <ul style="list-style-type: none"> • віддаленого доступу з будь-якого комп’ютера, під’єданого до інтернету; • нарахування балів безперервного професійного розвитку CME/CE/CPD після виконання клінічних завдань на сайті UpToDate або дистанційно, включно із мобільними пристроями; • швидкого доступу до корисної інформації зі збереженням історії перегляду, найчастіше відвідуваних розділів та закладок; • автоматичної синхронізації вашої історії, найчастіше відвідуваних розділів, закладок на всіх пристроях із доступом до UpToDate — від комп’ютера до мобільного телефону; • повідомлення про появу нових матеріалів на теми, якими цікавилися раніше, у разі оновлення інформації згідно з новими даними, опублікованими у медичній літературі; • електронні новини Current UpDate раз на два тижні з важливими оновленнями клінічної інформації.
<p>Best Practice Tip:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Each time you access UpToDate, log in under the Log in/Register link with your UpToDate user name and password (or via your EHR) to accumulate CME and maintain uninterrupted remote and mobile access. 	<p>Порада для оптимального користування:</p> <ul style="list-style-type: none"> • щоразу, коли заходите на UpToDate, авторизуйтеся зі своїми іменем користувача і паролем для отримання балів безперервного професійного розвитку та підтримки безперешкодного дистанційного і мобільного доступу.
<p>REGISTER TODAY. IT’S EASY AND FREE. Visit www.uptodate.com when you are on site and connected to your organization’s network.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Click Register. • Fill out registration form. • Complete all fields and then click Submit Registration. • Make note of your user name and password. Upon completion of the registration process, you will receive a 	<p>ЗАРЕЄСТРУЙТЕСЯ СЬОГОДНІ. ЦЕ ЛЕГКО І БЕЗОПЛАТНО. Увійдіть на сайт www.uptodate.com:</p> <ul style="list-style-type: none"> • натисніть <i>Зареєструватися</i>; • заповніть реєстраційну форму; • після введення всієї обов’язкової інформації натисніть <i>Підтвердити реєстрацію</i>; • занотуйте ваші ім’я користувача та пароль. <p>Після завершення процесу реєстрації ви отримаєте від UpToDate підтвердження на електронну пошту з інструкціями щодо завантаження мобільного застосунку.</p>

<p>confirmation email from UpToDate with instructions on downloading the Mobile App.</p> <p>To change your user name or password:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Click on your name to access your account information. 	<p>Для зміни імені користувача чи паролю:</p> <ul style="list-style-type: none"> • натисніть на ваше ім'я для отримання доступу до інформації вашого облікового запису.
<p>ALREADY HAVE AN UPTODATE USER NAME AND PASSWORD?</p> <p>If you already have an UpToDate user name and password through another organization or individual subscription, simply log in with your existing credentials.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Visit UpToDate.com from any computer within your organization's network. 2. Log in with your existing UpToDate user name and password. 3. This will retain all of your current CME/CE/CPD records. 	<p>ВЖЕ МАЄТЕ ІМ'Я КОРИСТУВАЧА UPTODATE І ПАРОЛЬ?</p> <p>За наявності зареєстрованого імені користувача і паролю через іншу організацію або індивідуальну передплату, використовуйте для входу ці дані.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Відвідуйте UpToDate.com з будь-якого комп'ютера, під'єданого до мережі вашої установи. 2. Увійдіть за допомогою наявних імені користувача і паролю. 3. Це допоможе вам продовжити накопичення балів безперервного професійного розвитку CME/CE/CPD.
<p>FORGOT YOUR USER NAME OR PASSWORD?</p> <ul style="list-style-type: none"> • In the Log in box, click the 'Forgot Username or Password' • You'll receive an email that contains your user name and a link to reset your password 	<p>ЗАБУЛИ ВЛАСНІ ІМ'Я КОРИСТУВАЧА І ПАРОЛЬ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Натисніть <i>Забув ім'я користувача або пароль</i> на панелі входу. • Ви отримаєте повідомлення на електронну пошту, зазначену під час реєстрації, із посиланням для зміни паролю.
<p>UPTODATE MOBILE APP</p> <p>Once registered, you can install the UpToDate Mobile App on up to two devices. Download and install</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Search for "UpToDate" in your app store. 2. Open the UpToDate Mobile App and log in with your UpToDate user name and password. You only need to do this once — the app remembers your user name and password. <p>MOBILE WEB — NOTHING TO INSTALL</p> <p>Simply open the browser on your mobile device, go to www.uptodate.com and click Log in from the upper right corner. You will find a consistent experience across all mobile platforms that is:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Optimized for smaller screens and tablets • User-friendly and easy to navigate 	<p>МОБІЛЬНИЙ ЗАСТОСУНОК UPTODATE</p> <p>Одразу після реєстрації ви можете встановити UpToDate Mobile App максимально на два мобільні пристрої. Завантажте і встановіть.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Знайдіть UpToDate у вашій крамниці мобільних додатків. 2. Відкрийте UpToDate Mobile App та увійдіть за допомогою ваших імені користувача і паролю. Це треба буде зробити лише один раз — застосунок запам'ятає ваше дані. <p>MOBILE WEB — НІЯКОГО ЗАВАНТАЖЕННЯ</p> <p>Просто відкрийте браузер на вашому мобільному пристрої, перейдіть на www.uptodate.com і натисніть <i>Log in</i> у правому верхньому куті. Ви зможете зручно користуватися усіма мобільними платформами:</p> <ul style="list-style-type: none"> • контент оптимізовано для менших розмірів екранів та планшетів; • легке користування та проста навігація.
<p>UPTODATE MOBILECOMPLETE™</p> <p>UpToDate MobileComplete enables UpToDate Anywhere registered users to download the full content of UpToDate to their iOS® or Android™ device. This allows access to UpToDate content in situations where there is limited or no Internet connection. Please check with your</p>	<p>UPTODATE MOBILECOMPLETE™</p> <p>UpToDate MobileComplete дає змогу зареєстрованим користувачам UpToDate Anywhere завантажити весь контент UpToDate на їхні пристрої iOS® чи Android™. Це забезпечує постійний доступ до контенту UpToDate в умовах обмеженого або відсутнього доступу до інтернету. Будь ласка, перевірте, чи є опція MobileComplete частиною вашої передплати.</p>

<p>organization to see if MobileComplete is part of your subscription.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Search the complete UpToDate database of evidence-based recommendations from anywhere, even offline. • Content updates can be downloaded and applied in the background when the device is connected to Wi-Fi. <p>A list of technical requirements for supported devices for the UpToDate Mobile App and UpToDate MobileComplete is available at www.uptodate.com/mobile.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Шукайте інформацію в базі рекомендацій UpToDate, базованих на доказах, навіть за відсутності інтернету. • Контент може оновлюватися у фоновому режимі через Wi-Fi. <p>Технічні вимоги до пристроїв, щоб уникнути проблем із використанням UpToDate Mobile App та UpToDate MobileComplete: www.uptodate.com/mobile.</p>
<p>Maintaining access</p> <p>To maintain uninterrupted access to UpToDate you will need to confirm your affiliation with your subscribing organization every 90 days. To do this, simply log in to UpToDate from within your organization’s network every time you use UpToDate. Not sure if you are logged in to UpToDate? If you do not see your name and CME tally on the top right of the screen, then click Log in/Register. View how: www.uptodate.com/home/uptodate-login In-application and email messages will remind you to log in to UpToDate from your organization’s network to re-verify your affiliation.</p>	<p>Підтримка доступу</p> <p>Для забезпечення безперервного доступу до UpToDate необхідно підтвердження через вхід до облікового запису вашої організації кожні 90 днів. Для цього просто заходьте в UpToDate через мережу вашої організації.</p> <p>Не впевнені, чи під’єднані до UpToDate? Якщо ви не бачите вашого імені та кількості балів CME у верхньому правому куті, тоді натисніть <i>Log in/Register</i>. Як саме: www.uptodate.com/home/uptodate-login. Мобільні застосунки та повідомлення електронної пошти будуть нагадувати про необхідність входу в UpToDate через мережу вашої організації для верифікації доступу.</p>
<p>CUSTOMER SUPPORT</p> <p>To reach customer support for individual subscribers or users at an institution, please contact:</p> <p>Email customerservice@uptodate.com Phone 1-800-998-6374 or +1-781-392-2000 Monday through Friday, 7 a.m. – 9 p.m. (Eastern Time)</p>	<p>ПІДТРИМКА КОРИСТУВАЧІВ</p> <p>Контакти для індивідуальних передплатників або користувачів з організацій-передплатників:</p> <ul style="list-style-type: none"> • email customerservice@uptodate.com; • тел. 1-800-998-6374 або +1-781-392-2000 з понеділка по п’ятницю, 7:00–21:00 (східний час у США).